



Nº CERTIFICADO
(CERTIFICATE NUMBER)

G-A-010569-LT-2-G-0

**CERTIAEND, ÓRGANO DE CERTIFICACIÓN DE LA ASOCIACIÓN
ESPAÑOLA DE ENSAYOS NO DESTRUCTIVOS (AEND)**
(CERTIAEND CERTIFICATION BODY OF SPANISH ASSOCIATION FOR NON DESTRUCTIVE TESTING (AEND))

CERTIFICA QUE / (CERTIFIES THAT)

UNAI RUIZ DE GOPEGUI LLONA

D.N.I./PASAPORTE: / (I.D. CARD / PASSPORT) **78880579D**

ESTÁ CERTIFICADO EN EL MÉTODO / (IS CERTIFIED IN THE METHOD)

ENSAYO DE FUGAS (LT)

LEAK TESTING (LT)

COMO NIVEL: 2

(AS LEVEL)

PARA LOS SECTORES: / (FOR THE INDUSTRIAL/PRODUCT SECTORS)

GAS TRAZADOR (G)

TRACER GAS METHOD (G)

DESDE / (FROM) **16/07/2025**

HASTA / (TO) **15/07/2030**

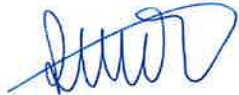
CONFORME A LOS REQUISITOS DE LA NORMA UNE-EN ISO 9712: 2023 Y PROCEDIMIENTO PC03 Rev. 20

(IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE UNE-EN ISO 9712: 2023 STANDARD AND PC03 Rev. 20 PROCEDURE)

INTERESADO/A
(CERTIFICATE HOLDER)

PRESIDENTE DE CERTIAEND
(CERTIAEND PRESIDENT)


UNAI RUIZ DE GOPEGUI LLONA


RAFAEL MARTINEZ-OÑA LOPEZ

Este documento facilita una justificación documentada de la competencia general de la persona certificada en el método, aplicación, nivel y sectores indicados, pero no constituye una autorización para operar, ya que ésta es responsabilidad del empleador, quien deberá proporcionarla por escrito de acuerdo a su procedimiento cuando así lo exijan los reglamentos o códigos. La validez de este certificado está condicionada a la evidencia del cumplimiento de los requisitos de agudeza visual de UNE-EN ISO 9712:2023 y percepción de color, de acuerdo a lo definido en el procedimiento escrito del empleador.

This document provides an attestation of general competence of the certified NDT personnel in the designated NDT method, application, level and sectors, but it does not represent an authorization to operate, since this remains the responsibility of the employer, who shall give this authorization in writing in accordance with a quality procedure, where required by regulatory requirements and codes. Validity of this certificate is conditioned on evidence of compliance with the requirements for visual acuity in UNE-EN ISO 9712: 2023 and color perception, as defined in the written procedure of the employer.

AEND es una Entidad de Tercera Parte Reconocida (RTPO) según el Artículo 20 de la Directiva de Equipos a Presión 2014/68/UE para la aprobación de personal que realiza ensayos no destructivos en uniones permanentes de equipos a presión de categorías III y IV de acuerdo al apartado 3.1.3 del Anexo I de la Directiva. Todos los certificados de CERTIAEND válidos en los sectores S, B, V y G constituyen una declaración de dicha aprobación.

AEND is a Recognised Third-Party Organization under regulation 20 of Pressure Equipment Directive 2014/68/EU (PED) for the approval of personnel carrying out non-destructive test on permanent joints for pressure equipment in categories III and IV in accordance with section 3.1.3 of Annex I in PED. All CERTIAEND certificates valid for S, B, V and G sectors constitute an attestation of this approval.

AEND es firmante de los acuerdos multilaterales de reconocimiento mutuo (MRA) de la Federación Europea de Ensayos No Destructivos (EFNDT). La certificación de CERTIAEND está reconocida por todos los organismos de certificación firmantes del MRA de la EFNDT.

AEND is a signatory of the Multilateral Mutual Recognition Agreement of the European Federation for Non-Destructive Testing (EFNDT). CERTIAEND certificates are recognised by all EFNDT MRA signatory bodies.

La autenticidad y validez de los certificados puede ser verificada en www.aend.org y mediante los códigos QR del documento.
Authenticity and validity of the certificates can be verified in www.aend.org and through the QR codes in this document.

